

Mujer de 19 años

País de origen: Suecia

Lengua Materna: Sueco

Primera lengua extranjera aprendida: Inglés

Otras lenguas que ha estudiado: ---

Estudios realizados de español: 2 años en Suecia y 6 meses en España

Texto 1/7

Tipo 1

Noticias

Aunque no me gusta el tema noticias no puedo pensar en otra cosa de escribir sobre. La verdad es que hay dos cosas en la tele que suelo ver y son en primer lugar los anuncios y en segundo lugar las noticias en telemadrid. Los programas españoles son tan aburridos que prefiero ver los anuncios de coches o teléfonos que ya he visto miles de veces. Y no sé porque veo las noticias en telemadrid, puede ser porque nunca tengo ganas de cambiar en canal (no tenemos telemando y soy muy vaga). No son noticias interesantes para “nadie”, les falta importancia. Se tratan de cosas ridículas siempre, por ejemplo donde puedes comprar una tarta con tu foto, o juguetes asquerosos que se venden a niños en tiendas “todo por 100” o donde puedes encontrar los callos más caros de Madrid. Sí claro, de vez en cuando hay noticias normales sobre huelgas de trenes en Madrid etc. Por mí, pueden hacer cualquier noticia que quieran, yo veo lo que hay sin interesarme por lo especialmente mucho. Porque si quiero ver noticias verdaderas cambio a uno de los otros canales que tenemos.

El problema que muchos canales españoles tiene es que tienen noticias demasiadas largas. No sólo noticias sino programas también pero es otra cosa. Noticias hay que ser cortas e intensivas, no como aquí donde las noticias a veces duran más que dos horas (las he visto yo porque no tengo una vida, sabes).

Hoy también he visto las noticias internacionales, y ¿qué puedo decir? Son tan alegres y positivas como una tumba, la única noticia buena (?) fue que Atlético ganó sobre Barça ayer, claro, no es una noticia internacional y además no sé si es una noticia buena o mala. Las otras noticias se trataron de hambre en Etiopía, pornografía de niños en Internet y cosas así. Pues, por eso también prefiero las noticias tontas de Madrid.

Discotecas en Alcalá

Si preguntas a un alumno extranjero que va a salir para Alcalá dónde va a ir la respuesta probablemente será:

-“Lo normal, Maná maná y después Can Can”. Para los extranjeros existen estos dos lugares y nada más. Casí. De vez en cuando se van unas personas a l’antigüa para ver algo nuevo pero eso no ocurre muchas veces.

A pesar de l’Antigua nos quedan dos discotecas entonces. ¿sólo hay dos discotecas? Claro que no. Hay muchos, pero nosotros no nos vamos a otros sitios porque no conocemos a nadie allí y por eso nos juntamos con los otros extranjeros en can can semana tras semana.

Allí ves las mismas personas cada vez, o sea jueves, viernes y sábado. Quizás no tres días seguidos pero seguramente un día por semana. Pero no creas que están contentas. El contrario, se quejan todo el tiempo. Todos dicen que es un pesado salir en Alcalá porque siempre es lo mismo pero nadie cambia sitios, porque son sitios que tienen una “seguridad”. Todo el mundo ya sabe que música tocan, que habrá gente, quien estará allí etc. Además, las discotecas están en el centro y muy cerca, y para las personas que viven en el centro es muy prácticizo porque no necesitan ir en taxi.

¿Si una persona puede ligarse en una discoteca?

Supongo que lo puede, pero no creo que sea una buena idea. La gente allí está borracha y no creo que quiera encontrar el amor de su vida, sino el amor de esa noche. Cuando alguien intenta hablar conmigo siempre estoy muy antípática y mala para que me deje en paz. Normalmente funciona bien y los chicos me dejan en paz pero a veces se enfadan conmigo porque no tengo interes en ellos. Pero es posible conozer a gente buena y simpática también. He conocido a gente en las discotecas, pero todos son porteros, camareros etc. allí, es decir las personas que están allí para beber o ligarse.

Recuerdo de mi infancia

Tengo una memoria malísima y no recuerdo muchas de las cosas que hacía cuando era niña. Los recuerdos que tengo de mi niñez están desordenados y son casi todos más o menos recuerdos malos pero supongo (espero) que es porque ellos son más fáciles de recordar. He elegido contarte un recuerdo no tan horroroso como algunos y que también tiene un fin alegre. Yo nací en el sur de Suecia y vivía allí con mis padres y hermana hasta que mis padres se volvieron totalmente locos y decidieron volver a sus tierras verdaderas, o sea, el norte. Como mis padres todavía tenía amigos allí en el sur solíamos ir a visitarlos de vez en cuando, en el invierno íbamos en avión y en el verano íbamos siempre en coche. Era un viaje que duraba once horas o algo así. Todos los años el viaje seguía la misma pauta: el bosque de pinos, el descanso, el puente largo, las flores blancas y el helado, bosques verdes, IKEA una hora, las peleas empiezan, la seta en órebro, la cárcel de Kumla, 30 minutos más y después estamos “en casa”. Siempre lo mismo, excepto un año. Tendría 6-7 años y todo había pasado como normal cuando llegamos al punto cuando nosotras tres hermanas empezamos estar aburridas y pelearnos como cada año. Pero este año eramos peores que normalmente, gritando, quejando, dando patadas a los asientos delanteros etc., hasta que mi pobre madre no podía más y dejó el coche. Se fue andando por la calle y la dejó allí y siguió conducir. Sólo nos dijo algo como: Mirad que habéis hecho, mamá nos ha dejado porque no podeis (ser)¹ amigas.

Así nos hizo pensar que se había ido para siempre y nos pusimos tristes, llorando, diciendo que seríamos buenas si mamá volviera. Recuerdo que pensé que iban a separarse por culpa nuestra y fue un sentimiento horrible para una niña pequeña. Claro, todo era una mentira para que nosotras nos soportáramos en el futuro. Mí padre volvió para mi madre y continuamos el viaje calladas como angelitos.

¹ Encima de *ser* aparece *estar*.

El Gran Hermano

Los programas como El gran hermano son bastantes nuevos en la tele pero son entre los que tienen los públicos grandes.

Empezó con “The real world” en MTV hace unos años, pero no sé si todavía existe porque no tengo MTV aquí. Pero sé que hicieron dos programas de Real world en Suecia antes de cancelar el programa.

¿Pero para qué sirven estos programas?

Tienen dos funciones fundamentales:

- 1) Los que hacen el programa quieren que la gente lo vea
- 2) Los que participan en el programa tienen normalmente un deseo/sueño de ser famosos.

Si ocurre lo primero seguramente ocurre lo segundo también. Ahora está de moda hacer programas con gente que pueda ser tu vecino o tu profesora de colegio o sea, gente normal. Claro..., no se quedan normales después de haber aparecido en la tele, pero es otra historia.

En Suecia hicieron un programa en directo, en el que personas normales fueron perseguidos por personas famosas por todo el país durante el más tiempo posible. El programa, que se llamaba “huyendo” (más o menos), tuvo mucho éxito y todo el país amaba especialmente a dos chicos que participaron. Ellos dos después aparecían en revistas, tele, hicieron varios discos de música etc. Consiguieron ser importantes por un tiempo, pero ahora no hay nadie que le interesen ni un poco. Es una vida cruel ser famoso, ¿no te parece?

También hay otro programa en Suecia que ha tenido mucho éxito, y es “Expedición: Robinson”. Es bastante parecido a El gran hermano: Unas personas tienen que vivir juntas y intentar sobrevivir. También tienen que votar quién tiene que irse. La diferencia es que están en una isla en el Pacífico, o donde sea. Después de participar en este programa las personas reciben un nuevo nombre que tendrán hasta que estén olvidados, y es el nombre Robinson X. Entonces puedes leer en una revista que RobinsonMartin quiere volver a ser un policía o que RobinsonÅsa tiene un nuevo novio.

O puedes ir a vacaciones a Grecia y por “accidente” chocar con RobinsonOla en una discoteca (Ahora casi nadie recuerda ese chico flaco pero fue algo de contar a sus amigos en 98, sabes)

A mí, no me gustan tanto estos programas, pero cuando nadie habla de otra cosa yo también los veo, para ver que es tan interesante. Y siempre me quedo desilusionada porque siempre es la misma basura. No importa si están en un piso, una isla o una cabina telefónica, siguen siendo desesperados por ser la última estrella. Pero como no han hecho algo de importancia para menecer toda esa atención, se irán tan pronto como vinieron. Sí, ahora la calle fuera de la casa de El gran hermano está llena de gente con carteles que dicen no sé qué, pero de verdad, dentro de poco, ¿quién se recordará de María José?

Estimado señor.

Hace aproximadamente tres meses alquilé una casa de usted. Es la que está en calle Mayor 2. Tenemos un contrato de medio año pero tengo que decirle que no estoy satisfecha con la casa.

En nuestro contrato se dice que los gastos de electricidad y agua pagaré yo y que usted arreglará posibles fallos en la casa.

Hasta ahora he tenido la casa limpia, quieta pero no ha cumplido el contrato.

Me han roto varios grifos, 3 cristales, la cerradura de la puerta de entrada no funciona bien. Además tengo miedo en la casa, porque oigo ruidos extraños, mis cosas se mueven en maneras raras que no puedo explicar y los vecinos hacen ruidos todo el tiempo, no puedo dormir por las noches.

Todavía nadie ha venido a arreglar nada, a pesar de que haya llamado muchas veces.

Me gustaría que usted me hiciera una compensación, como reducción de gastos o que me buscara otra casa, porque el contrato no dice nada de estas molestias.

Solamente quiero que complete su parte del contrato, pero si no lo hace me pondré en contacto con un abogado.

Atentamente X

II

Hace unos meses ví una película americana en el cine en Madrid. No fue doblada sino tenía subtítulos en castellano, algo que pienso es mejor. No era una película conocida de un director famoso pero pensabamos que quizás pudiera ser bueno. ¡Qué equivocación! Fue un rollo. Había gente que salió de la sala antes de que hubiera terminado la película. El director ha hecho una película diferente, pero demasiado diferente. Está en blanco y negro con una imagen poco clara, como borrosa o turbia.

Se trata de un hombre muy listo que busca números en todo, porque piensa que todo está formado por matemáticas. Y todo el mundo quiere tener el código que este hombre está al punto de descubrir. Es un código de la biblia y todo lo que hay en el mundo tiene que ver con el código, también Wall Street, etc.

La historia no es muy interesante porque todo está destruido por la locura de la película. Los cortes rápidos, luces fuertes, y el sonido fuerte que oye el hombre cada vez que tiene un ataque de epilepsia (o algo).

También era asqueroso, sus ataques siempre acababan con él vomitando y sangrando de la nariz.

Al final no consiguió el código, porque sabía que le costaría la vida.

No me extraño si la gente sale de la sala con un dolor de cabeza, yo lo hice. Solo espero que nadie intente buscar ese código después de ver II, porque creo que es algo que el director ha inventado y que no existe, por eso sería imposible encontrarlo. Por fin ¡Nunca vayais a ver esta película!

Mi experiencia de España

El 2 de Octubre de 1999 fue un día muy (importante)² de mi vida. Es el día en que llegué aquí a España y Alcalá. Me había decidido el año anterior a irme a trabajar como au-pair en otro país donde hablan español y que país mejor que España pensé. Pero después de haber pensado en un montón de cosas cambié la idea y decidí venir aquí para estudiar.

No sabía adonde ir me, o a Madrid o la costa. Pensaba que hay playas en todo el mundo pero solo hay un Madrid, por eso estoy aquí ahora mismo.

Estar aquí ha sido por un lado estupendo pero por otro a veces un infierno.

Cuando vine casi no hablaba castellano y tenía grandes problemas de entender la gente cuando me hablaba. Creo que la palabra que utilizaba más durante las primeras semanas era ¿QUÉ?. Pero poco a poco aprendía más y ahora diría que hablo bastante bien, por lo menos si comparara con antes.

Aprecio mucho que haya tenido la oportunidad de salir de mi país para aprender otra lengua, conocer a gente de todo el mundo, ver la cultura española, vivir sola etc. Ha sido muy bien en muchas aspectos, pero en el mismo tiempo ha sido el año más raro y también a veces muy duro. Estar tan lejos de mi familia y mis amigos ha sido lo más difícil, especialmente como han muerto dos miembros de mi familia durante el tiempo que llevo aquí. Al principio de este año pensaba en volver a mi país y no acabar con los cursos. No me había gustado tanto el primer trimestre, echaba de menos a mis amigos y mi vida normal y la persona que conocía mejor iba a volver a Suecia. Además estaba harta de vivir en las residencias, hacía frío y era sucia la vivienda.

Pero el curso me había costado tanto dinero que no “podía” irme, y además no soy la persona que se riende. Por eso me trasladé al centro y también hize nuevas amigas y de repente España ya no era tan mala.

Pero claro, unas cosas siguen siendo obstáculos para que vaya a sentir que tengo un hogar aquí, que me gusta vuestro país.

Una cosa es el hecho de que todo el mundo me ve como un guiri malo porque tengo el pelo rubio y los ojos azules. Pero eso no es una buena razón para odiar a alguien, ellos

² La palabra *importante* es dividida en sílabas del siguiente modo: *import-*, que queda en la línea que está escribiendo, y *ante*, que aparece en la línea siguiente.

no me conocen. A veces cuando estoy en la calle los viejos me ponen por los suelos, sin que les he hecho nada. Me pongo muy triste porque siento que mucha gente no me quiere aquí. Otra problema aquí es que los españoles no parecen tener ningún interés en conocer a los extranjeros, especialmente no las chicas españolas. Es muy triste pero no tengo ni un/a amigo/a español/a.

Yo volveré a Suecia dentro de tres semanas, allí quizás vuelva a vivir como antes o quizás vuelva a España en el otoño porque a pesar de toda la mierda que he vivido aquí me gusta España, tiene un encanto especial. Pero me hubiera gustado haber conocido a la gente, pero eso tengo que dejar a otra ocasión porque ya no me queda más tiempo. En fin, no ha resultado como yo hubiera gustado pero han sido 9 meses muy interesantes.